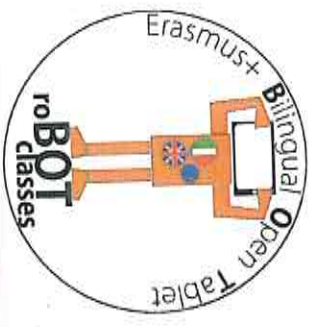




LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA



# ERASMUS+ KAT1 PROGETTO ROBOT CLASSES

REPORT PROFESSE ALDA DELLA SELVA  
EPATRIZIA RUSSO

HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016

Liceo Statale "A. Manzoni"  
CASERTA  
29 DIC 2016  
PROT. N° 152/14/115 (cat)

*Di Scienze Opere  
& Fede Persepolis  
Rondell'arte*

*Patrizia Russo*



## LE RAGIONI DELLA MOBILITA'

L'Hermann Bose Gymnasium è il liceo europeo con la più antica e consolidata tradizione di insegnamento bilingue ed il Liceo Manzoni di Caserta ha fatto dell'internazionalizzazione e del bilinguismo uno dei cardini della propria offerta formativa.

### ESITI PREVISTI A SEGUITO DELLA MOBILITA'

- Aver esperienza in merito a:
- 'applicazione dei principi metodologici del bilingual approach e della didattica bilingue
- utilizzo di piattaforme di e-learning per la comunicazione e condivisione di materiale
- applicazione dei nuovi approcci pedagogici: Blended Learning, Flipped class, cooperative learning e TBL
- Creazione di azioni di cooperazione stabile per scambi di classe e gemellaggi e per il confronto in merito alla rispettiva azione pedagogica e formativa

## HERMANN BOSE GYMNASIUM - BREMA



**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA 4-10 DICEMBRE 2016**

**Prof.SSE Alda della selva e patrizia russo in job shadowing**



## **IL LICEO HERMANN BOSE GYMNASIUM - BREMA**

Il Hermann-Böse-Gymnasium (HBG) è stato istituito nel 1905 come scuola di grammatica moderna. Oggi la scuola è una scuola con un profilo bilingue, la certificazione Scuola Europea e IB World School (Baccalaurato/diploma internazionale). La popolazione scolastica è di circa 1000 allievi dagli 11 ai 18 anni con un background economico, culturale, razziale e religioso decisamente eterogeneo.

- L'insegnamento bilingue, la vasta gamma di lingue insegnate, tra cui francese, spagnolo, latino) diversi progetti e simulazioni sulle questioni europee, partnership e scambi internazionali di studenti costituiscono il fondamento per la certificazione dell'HBG come scuola europea
- Negli ultimi tre anni di liceo (grades 10-12) tutte le lezioni di Geografia, Studi europei e Biologia sono impartite in L2.
- Nei precedenti anni di corso (5-9) grande spazio viene riservato all'inglese e vengono offerte lezioni in inglese di biologia, storia ed anche latino insieme a simulazioni e giochi di ruolo in L2.



**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA 4-10 DICEMBRE 2016**

**Prof.SSE Alda Della Selva e Patrizia Russo in job shadowing**



# LEZIONI ED ATTIVITA' OSSERVATE

- **5 DICEMBRE: INGLESE GRADE 10 - PROF.SSA CHRISTA BAUERSCHMIDT**
- **6 DICEMBRE: STUDI EUROPEI GRADE 11- PROF GEFKEN; LATINO GRADE 10- PROF.SSA CATHY NICKISH**  
**INCONTRO CON LA PRESIDE DEL LICEO PROF.SSA SYBIL MULLER E LA REFERENTE**  
**ERASMUS PROFESSA CHRISTA BAUERSCHMIDT**
- **7 DICEMBRE: STUDI EUROPEI - BIOLOGIA- PREPARAZIONE A PROGETTO IMUN GRADE 11 - PROF. GERKE**
- **8 DICEMBRE: ECONOMIA POLITICA- PROF. RANDEV GRADE 11; STORIA GRADE 12- PROF. STOLLMANN**
- **9 DICEMBRE: STORIA GRADE 11- PROF. WEEHUS; LATINO GRADE 5- PROF. WEEHUS**

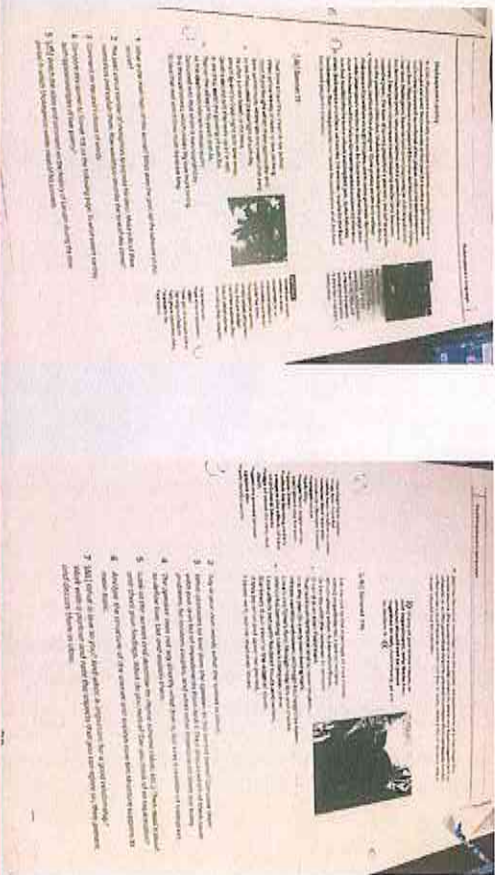
**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA 4-10 DICEMBRE 2016**

**Prof.SSE Alda Della Selva e Patrizia Russo in Job Shadowing**



La lezione, di storia, 2 unità orarie da 45 ciascuna, indirizzata ad allievi del 3<sup>a</sup> anno del liceo, è svolta interamente in inglese ed inizia con la presentazione di lavori realizzati dagli allievi a seguito della consultazione di materiale informativo indicato dal docente. Gli allievi usano lucidi e lavagna luminosa per presentare mappe concettuali e schemi sul concetto di "catena dell'essere". Gli allievi spettatori vengono sollecitati a porre domande di chiarimento, a fare riflessioni valutative e a dare suggerimenti per l'implementazione dei lavori stessi.

Il lavoro prosegue con l'analisi individuale di due sonetti nuovi per gli allievi, condotta sulla base di domande guida. L'insegnante circola tra gli allievi controllando che il lavoro venga svolto e fornendo solo qualche indicazione in caso di perplessità operative. Scaduto il tempo assegnato per l'attività, la docente parte dalle domande guida del compito per elicitarle dagli allievi quanto da loro compreso in merito ai livelli di comprensione del testo: contenuto, aspetto lirico formale, individuazione ed analisi delle figure retoriche, messaggio profondo e contestualizzazione culturale. La docente sottolinea, tra i nodi concettuali emersi quelli che ritiene più importanti, ma il lavoro di analisi testuale è svolto interamente dagli allievi.



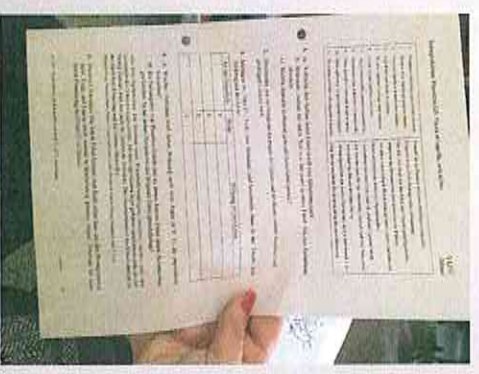
**5 DICEMBRE INGLESE (SHAKESPEARE) - GRADE 10 - PROFESSSA CHRISTA BAUERSCHMIDT**



La lezione di Studi Europei, di 2 unità orarie da 45 ciascuna, indirizzata ad allievi del 3<sup>a</sup> anno del liceo, è svolta interamente in inglese ed è condotta in modo dialogico nella fase iniziale di ricognizione delle acquisizioni concettuali realizzate dagli studenti e continua sempre in modo molto interattivo nell'esplorazione e co-costruzione dei nuovi nodi concettuali inerenti la Germania negli anni a seguire la Prima Guerra Mondiale.

Le domande poste dal docente sono stimolo per gli allievi di una riflessione autonoma e critica in merito alle connessioni politiche ed economiche tra gli eventi. I concetti scaturiscono e vengono approfonditi sempre attraverso il dialogo socratico e maieutico sempre e rigorosamente in inglese.

La lezione di latino si svolge a partire da materiale di lavoro fornito in fotocopia dal docente. Il materiale è già strutturato in attività che gli allievi svolgono in coppia o piccoli gruppi. L'insegnante circola tra i gruppi fornendo chiarimenti, indicazioni di approccio al compito o di merito rispetto ai contenuti. Laddove necessario, viene svolto un breve intervento di approfondimento o recupero.



**6 DICEMBRE:**

**STUDI EUROPEI GRADE 11 – PROF GEFKEN;**

**LATINO GRADE 10- PROFESSA KATY NICKISH**



In un clima molto informale, disteso e collaborativo, il prof Geike propone le sue lezioni di di Studi Europei prima e Biologia dopo, in laboratorio multimediale. Questo setting è necessario in quanto gli allievi devono lavorare in modo autonomo ricercando e producendo materiale per i propri lavori individuali da presentare alla classe nella settimana seguente. Nella stessa modalità, nell'ultima parte delle lezioni, gli studenti preparano il materiale su cui si baserà il loro intervento nelle simulazioni relative al progetto IMUN

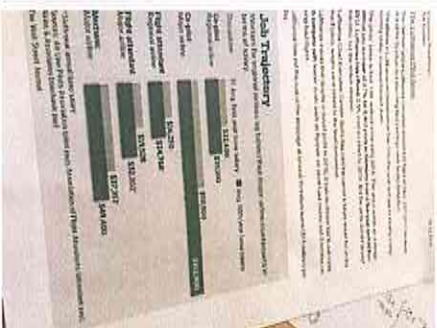
Il docente circola tra i banchi, risponde a domande degli allievi, osserva il loro lavoro, lo apprezza o suggerisce interventi migliorativi. Talvolta è anche necessario un intervento di guida nella selezione delle fonti e nel collegamento da porre tra i vari focus individuati dagli studenti.

Un'attenzione particolare è posta anche sul modo di archiviare, catalogare o sintetizzare i risultati del lavoro di ricerca.



**7 dicembre : STUDI EUROPEI - BIOLOGIA - PREPARAZIONE A PROGETTO IMUN GRADE 11 - PROF. GERKE**





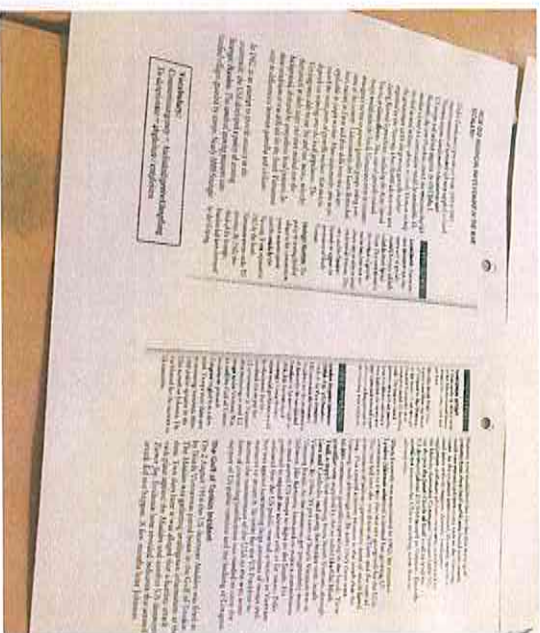
**L' Economia Politica in L2 appartiene al gruppo di materie opzionali degli ultimi 3 anni, pertanto la classe è di soli 7 allievi**

**8 DICEMBRE: ECONOMIA POLITICA GRADE 11- PROF. RANDEV ; STORIA GRADE 12- PROF. STOLLMANN**

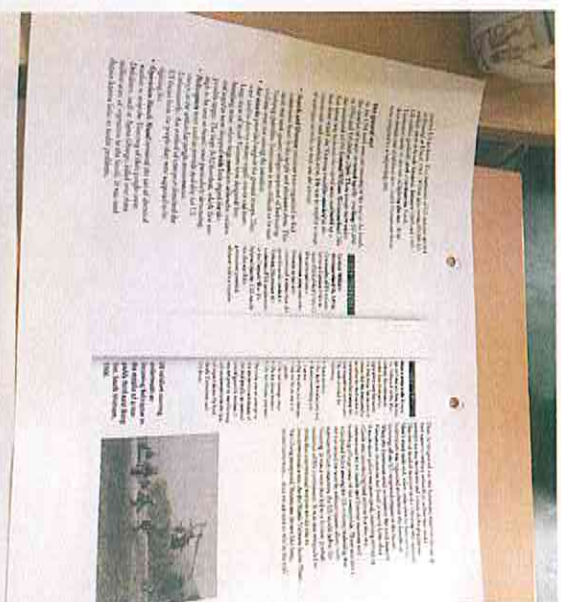
Gli allievi (7) sono invitati a presentare lavori multimediali su cui hanno lavorato precedentemente a casa. La prima presentazione riguarda la CETA (rapporti economici tra Canada ed Europa). L'allieva discetta ampiamente sull'argomento e, **la sua presentazione termina con una domanda per il dibattito in classe**. Il lavoro è strutturato con Pro e Contro relativi agli accordi economici suddetti. Il secondo "caso" riguarda lo sciopero (avvenuto nel mese di novembre) dei controllori di volo della Compagnia aerea Lufthansa. La presentazione avviene mediante le medesime modalità. **Anche questa presentazione termina con una domanda per il dibattito in classe**

Sono pertanto chiamate ad interagire attività di ascolto e di esposizione. Infine il Docente presenta un video sul marxismo e sul capitalismo. Gli alunni sono chiamati a sviluppare un argomento che sia relativo al discorso in questione. L'argomento è personale e gli alunni lavoreranno su questo "compito" a casa.





Gli alunni sono chiamati a lavorare su un questionario relativo alla Guerra del Vietnam. Il questionario è corredato di fonti da analizzare, sulle quali i ragazzi sono chiamati a riflettere. Reading activities e writing activities. Seguono discussione e dibattito



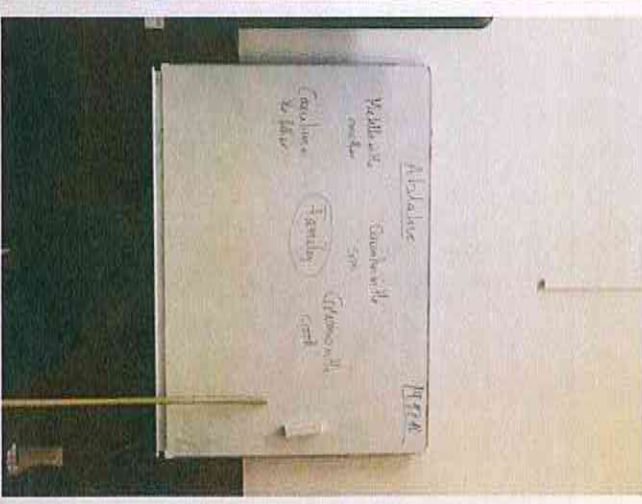
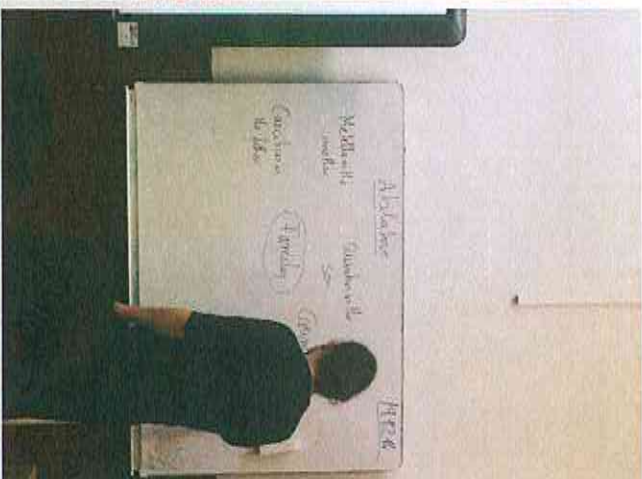
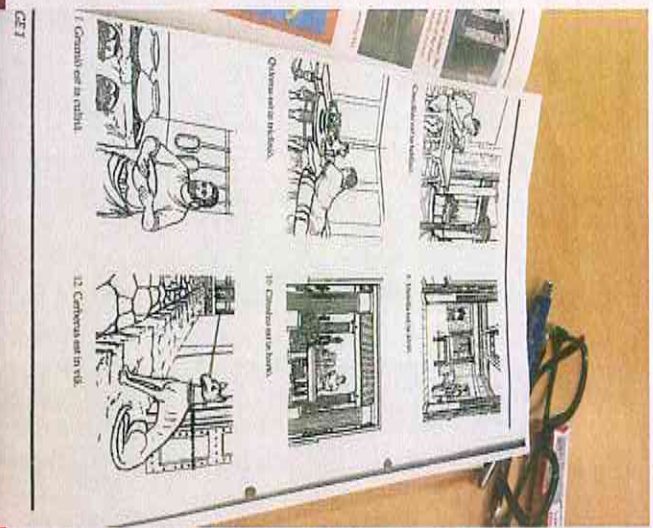
**8 DICEMBRE: STORIA GRADE 12 – PROF. STOLLMANN**







La lezione è impartita ad un grade 5 (11 anni). I ragazzi sono invitati a leggere semplici frasi in lingua latina e a tradurre le espressioni in lingua inglese. Le frasi, corredate di vignette, tendono a far riflettere sul caso ablativo e sul complemento di stato in luogo. Gli allievi sono chiamati a riflettere sul valore della preposizione "in" e sulla traduzione della stessa in lingua inglese e tedesca. Vengono utilizzate fotocopie.

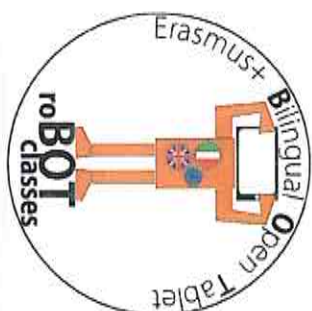


**9 DICEMBRE: LATINO GRADE 5- PROF. WEEHUS**





LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA



## **COMPOSIZIONE DEL VOTO QUADRIMESTRALE E FINALE**

**IL 50% DEL VOTO E' FONDATO SULLA OSSERVAZIONE DELLA PARTECIPAZIONE QUOTIDIANA DEGLI ALLIEVI ALLE ATTIVITA' DIDATTICHE E SULLA QUALITA' DEGLI INTERVENTI STESSI.**

**IL 25% SI FONDA SUL PORTFOLIO DI LAVORI REALIZZATI DAGLI ALLIEVI**

**IL 25% SI FONDA SUGLI ESITI DELLE PROVE DI VERIFICA FINALI CHE SONO REGIONALI O NAZIONALI A SECONDA DELLE MATERIE E SCRITTE O ORALIA SCELTA DEGLI ALLIEVI LADDOVE PREVISTO**

## **RIFLESSIONE DIDATTICA**

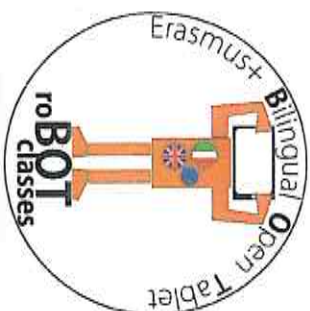
# **HERMANN BOSE GYMNASIUM -- BREMA**

## **4-10 GENNAIO 2016**





LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA



## **COMPOSIZIONE DEL VOTO QUADRIMESTRALE FINALE**

**NE DERIVA CHE IL TEMPO SPESO IN CLASSE E'  
IMPEGNATO PER 80% IN ATTIVITA' DIDATTICHE  
INTERATTIVE**

## **RIFFLESSIONE DIDATTICA**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**





# RIFLESSIONE DIDATTICA

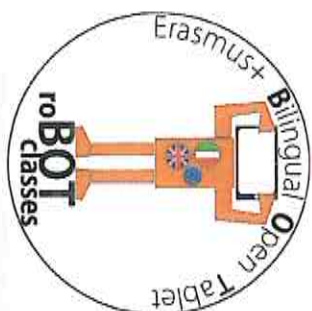
**IN CLASSE L'ATTIVITA' DIDATTICA E' SEMPRE DI  
STAMPO COOPERATIVO E L'ATTENZIONE MAGGIORE  
DEL DOCENTE E' AL FORMULARE QUESTITI STIMOLO  
CHE PROMUOVANO UN PENSIERO PERSONALE E  
CRITICO**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**





LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA



## RIFLESSIONE DIDATTICA

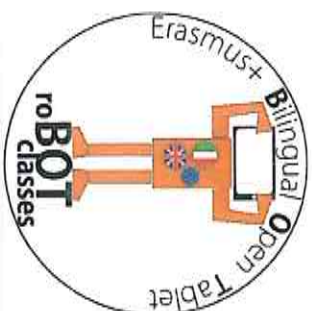
**IL CLIMA DI CLASSE E' MOLTO SERENO, TUTTI GLI  
GLI STUDENTI PARTECIPANO, QUELLI PIU' TIMIDI O  
RESTIUI VENGONO INVITATI DAL DOCENTE AD  
INTERVENIRE**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM -- BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**





LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA



## **FUNZIONI DEL DOCENTE ESTERNE ALL'AULA**

**-PROGETTAZIONE SCIENTIFICA DEI PERCORSI DI  
APPRENDIMENTO**

**-PREPARAZIONE ACCURATA DELLE ATTIVITA' DA**

**-PROPORRE NELLE LEZIONI ACCOMPAGNATE DA UN**

**MATERIALE DIDATTICO BEN STRUTTURATO E MOTIVANTE**

**-VALUTAZIONE DELLE ATTIVITA' SVOLTE DAGLI**

**STUDENTI**

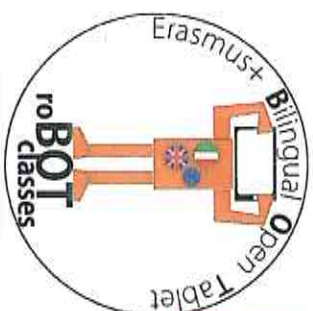
## **RIFLESSIONE DIDATTICA**

**LA FINALITA' E' IMPEGNARE E MOTIVARE GLI STUDENTI AD  
UN LAVORO DI CLASSE SIGNIFICATIVO E STIMOLANTE PER  
TUTTI**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM -- BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**



**LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA**



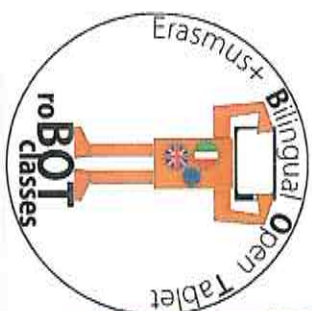
**RUOLI DEL DOCENTE  
ATTIVITA' INTERNE ALLA CLASSE:**

**FACILITATORE  
MONITORE DEL PROCESSO  
RIORGANIZZATORE DI INFORMAZIONI  
OSSERVATORE  
FONTE DI FEEDBACK  
FONTE DI RIFLESSIONE METACOGNITIVA  
TUTOR, COACH**

**RIFLESSIONE DIDATTICA**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 GENNAIO 2016**





## RIFLESSIONE DIDATTICA



**QUESTA CI SEMBRA LA  
FOTO PIÙ  
RAPPRESENTATIVA DEI  
PROCESSI DIDATTICI  
CUI ABBIAMO  
ASSISTITO:  
INTERAZIONE  
QUOTIDIANA SU  
COMPITO**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**





**LICEOSTATALE  
ALESSANDROMANZONI  
CASERTA**



**RIFFLESSIONE  
DIDATTICA**



**IL VALORE AGITO DI QUESTO TIPO DI DIDATTICA PER NOI E'**

**-COMPITO DELLA SCUOLA E' INSEGNARE A PENSARE MIRANDO AI LIVELLI ALTI DI PENSIERO CRITICO**

**-L'ASSUNZIONE DI RESPONSABILITA' E DI AUTONOMIA NEL LAVORO DI APPRENDIMENTO E' FONDAMENTALE PER GLI ALLIEVI**

**- IL DOCENTE E' "INGEGNERE", "ARCHITETTO" E "TUTORE" DEL PERCORSO COMPLESSIVO DI APPRENDIMENTO**

**-SI APPRENDE INTERAGENDO  
- IL LUOGO DELL'APPRENDIMENTO E' PRINCIPALMENTE L'AULA**

**HERMANN BOSE GYMNASIUM – BREMA  
4-10 DICEMBRE 2016**